

## Бурка Наталія Анатоліївна



ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0001-5412-4314>

- ✓ кандидат філологічних наук  
зі спеціальності 10.02.04 – германські мови  
(ДК № 049822 від 18.12.2018)
- ✓ доцент  
кафедри англійської мови і перекладу  
(АД № 008501 від 27.09.2021)
- ✓ доцент кафедри теорії, практики  
та перекладу англійської мови

### Стаж науково-педагогічної роботи:

15 роки

### Навчальні дисципліни:

- Англійська мова (основна). Частина 1.
- Англійська мова (основна). Частина 3.
- Англійська мова (основна). Рівень володіння: професійний 1.
- Порівняльна типологія.
- Практикум з мовної комунікації та перекладу (англійська мова).

### Основні напрями досліджень:

- загальне мовознавство,
- фонетика,
- фонологія,
- когнітивна фонетика,
- психоенергетика усного мовлення,
- синергетика,
- мовленнєва сугестія.

### Основні публікації (за останні 5 років):

- Бурка Н. А., Калита А. А. Методологічне підґрунтя дослідження когнітивних закономірностей просодичної організації дитячого маніпулятивного мовлення. Наукові записки Національного університету “Острозька академія”. Серія: Філологічна. 2019. Вип. 7 (75). С. 69—73.
- Бурка Н. А. Супервентность речевого поведения подростка. Нова філологія. Збірник наукових праць. Запоріжжя, 2020. № 80, С. 84—91. DOI : <http://doi.org/10.26661/2414-1135-2020-80-1-14>
- Бурка Н. А. Обґрунтування меж підліткового віку для лінгво-когнітивних досліджень Актуальні питання іноземної філології : наук. журн. Луцьк : Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки, 2020. № 13. С. 35—40. ISSN:2410- 0927.
- Бурка Н. А. Система чинників та механізми породження сугестивної мовної поведінки підлітка. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія : Філологія. Одеса, 2020. № 46, Т. 1. С. 59—62. DOI : 10.32841/2409-1154.2020.46-1.13
- Burka N. Regularities of the English consonantal clusters development. Journal of language and linguistic studies. 2021. Vol. 17 (Special Issue 1). P. 595—618. ISSN: 1305-578X (Scopus). <https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=57222162255>
- Бурка Н. А. Системний підхід до дослідження лінгво-енергетичного механізму мовної поведінки підлітка. Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Дрогобич : Видавничий дім “Гельветика”, 2021. Вип. 36. Т. 1. С. 103—110. DOI <https://doi.org/10.24919/2308-4863/36-1-15>
- Бурка Н. А. Калита А. А. Енергетичний вплив комунікативних чинників на засоби мовленнєвої поведінки підлітка Закарпатські філологічні студії. Ужгород: Вид. дім “Гельветика” 2022. № 21, Т. 1. С. 168—176. DOI <https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2022.21.1.31>
- Бурка Н.А. Систематизація універсальних ознак сугестивного мовлення підлітків. Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Серія: Філологія. Київ : Вид. центр КНЛУ, 2022. Том 25№ С. 9—17. DOI: <https://doi.org/10.32589/2311-0821.2.2022>
- Бурка Н.А. Методологія лінгво-енергетичних досліджень актуалізації лінгвальних та позалінгвальних засобів комунікативної поведінки підлітками. Проблеми гуманітарних наук : збірник наукових праць Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія «Філологія». Дрогобич: Редакційно-видавничий відділ ДДПУ імені Івана Франка, 2023. Випуск 54. С. 9–19 ISSN:2522-4557(Print) ISSN:2522-4565 (Online) DOI: <https://doi.org/10.24919/2522-4565.2023.54>

- Бурка Н.А. Корчук Т.О. Лексичні особливості прояву ірландської мовної інтерференції в англійських художніх творах *Наукові записки Національного університету «Острозька академія»*: серія «Філологія». Острого: Вид-во НаУОА. 2023. Вип. 19(87). С. 45–48. ISSN 2519-2558 DOI: [10.25264/2519-2558-2023-19\(87\)-45-48](https://doi.org/10.25264/2519-2558-2023-19(87)-45-48)
- Бурка Н. А., Верес Ю. А. (2024). Специфіка українськомовного перекладу “закликів до дій” та “підтримки ідей” у промовах англійських політичних лідерів. *Вісник науки та освіти (Серія «Філологія», Серія «Педагогіка», Серія «Соціологія», Серія «Культура і мистецтво», Серія «Історія та археологія»)*: журнал. 2024. № 10(28). С.173-185 [https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-10\(28\)](https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-10(28))
- Бурка Н.А., Часовенко В.О. Роль вербальної сугестії у формуванні дитячого мовлення ( на матеріалі дитячих автентичних серіалів). *Вісник науки та освіти (Серія «Філологія», Серія «Педагогіка», Серія «Соціологія», Серія «Культура і мистецтво», Серія «Історія та археологія»)*: журнал. 2024. № 10(28). С. 186–201. [https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-10\(28\)](https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-10(28))

### Участь у конференціях і семінарах

- Burka N. Methodological steps of studying prosodic specificity of children’s manipulative speech. “*Science progress in European countries: new concepts and modern solutions*”: *Papers of the 9<sup>th</sup> International Scientific Conference. Stuttgart, Germany, September 6, 2019*, Stuttgart, 2019. P. 128—133.
- Бурка Н. А. Історичні зміни синтагматики приголосних фонем в англійській мові. “*Ad orbem per linguas. До світу через мови*”: матеріали міжнар. наук.-практ. конф., м. Київ, 20–22 березня 2019 р. Київ, 2019. С. 31—33.
- Бурка Н. А. Систематизація змін у системі приголосних фонем в історії розвитку англійської мови. *Сучасні тенденції фонетичних досліджень : зб. матеріалів III Круглого столу з міжнар. участю, м. Київ 19 квітня 2019 р.*, Київ, 2019. С. 29—32.
- Burka N. Regularities of the Changes in English Consonantal Syntagmatics throughout its History. *Сучасні тенденції фонетичних досліджень : зб. матеріалів IV Круглого столу з міжнар. участю, м. Київ, 23 квітня 2020 р.* Київ, 2020. С. 23—26.
- Бурка Н. А. Особливості розвитку теорії фонемної дистрибуції. “*Ad orbem per linguas. До світу через мови*”: матеріали міжнар. наук.-практ. конф., “Світ як інтертекст”, м. Київ, 17–18 червня 2020 р. Київ, 2020. С. 41—43.
- Burka N. Modelling of cognitive processes of the child’s manipulative communicative activities. “*Global and Regional Aspects of Sustainable Development*”: *Papers of the 2nd International Scientific and Practical Conference, Copenhagen, Denmark, February 26–28, 2021*. Copenhagen,

2021. P. 232—234.

- Burka N. A cognitive approach to phonetic studies of children's manipulative speech. *"Ad orbem per linguas. До світу через мови"* : матеріали міжнар. наук.-практ. відеоконф. "Світ цінностей і цінності у світі", м. Київ: 13–14 травня 2021 р. Київ, 2021. С. 481—483.
- Бурка Н. А. Методология междисциплинарного лингво-энергетического исследования речи подростка. *"Theoretical and scientific bases of development of scientific thought"*: Papers of the V International Science Conference, Rome, Italy. February 16–19, 2021, Rome, 2021. P. 490—491.
- Burka N. Substantiation of a lingual energetic mechanism of adolescents' communicative behavior. *Сучасні тенденції фонетичних досліджень* : зб. матеріалів V Круглого столу з міжнар. участю, м. Київ, 22 квітня 2021 р. Київ, 2021. С. 21—25.
- Бурка Н. А. Вплив соціальних чинників на актуалізацію мовленнєвої поведінки підлітка. *"Ad orbem per linguas. До світу через мови"*. Матеріали Міжнародної науково-практичної відеоконференції "Україна у транскультурному й мультимодальному світі", 25 травня 2022 року. Київ: Видавничий центр КНЛУ, 2022. С. 29—31.
- Бурка Н. А. Вплив комунікативної ситуації та умов спілкування на сугестивне мовлення підлітка *"Ad orbem per linguas. До світу через мови"*. Матеріали Міжнародної науково-практичної відеоконференції "Наративи сучасної України у світовій геополітиці", 18–19 травня 2023 року. Київ: Видавничий центр КНЛУ, 2023. С. 39—41.
- Nataliia Burka. Supervenience of communication means and conditions on adolescent's speech behavior. *Сучасні тенденції фонетичних досліджень* : зб. матеріалів VI Круглого столу з міжнародною участю, 21 квіт. 2023 р. – Київ : КПІ ім. Ігоря Сікорського, "Політехніка", 2023. С. 6—11.
- Бурка Н.А. Корчук Т.О. Визначення явища ірландської мовної інтерференції *Експериментальні та теоретичні дослідження в контексті сучасної науки*: матеріали IV Всеукраїнської студентської наукової конференції, м. Чернігів, 29 вересня, 2023 рік / ГО «Молодіжна наукова ліга». — Вінниця: ТОВ «УКРЛОГОС Груп», 2023. С. 100—101. ISBN 978-617-8126-63-6 DOI 10.36074/liga-ukr-29.09.2023
- Бурка Н.А. Богданець А.А. Концепт війна у колі лінгвістичних і перекладознавчих студій *Експериментальні та теоретичні дослідження в контексті сучасної науки*: матеріали IV Всеукраїнської студентської наукової конференції, м. Чернігів, 29 вересня, 2023 рік / ГО «Молодіжна наукова ліга». — Вінниця: ТОВ «УКРЛОГОС Груп», 2023. С. 102—103. ISBN 978-617-8126-63-6 DOI 10.36074/liga-ukr-29.09.2023
- Бурка Н.А. Верес Ю.А. Особливості українськомовного перекладу закликів до дій та підтримки ідей у промовах англomовних політичних лідерів. *Формування сучасної науки: методика та практика*: матеріали V Всеукраїнської студентської наукової конференції, м. Київ, 15 березня, 2024 рік / ГО «Молодіжна наукова ліга». — Вінниця: ТОВ «УКРЛОГОС Груп», 2024. С. 113—115 ISBN 978-617-8312-41-1 DOI 10.36074/liga-ukr-15.03.2024

- Бурка Н.А. Ненормативна лексика: реальність та перспективи дослідження. *Сучасні тенденції фонетичних досліджень*: зб. матеріалів VII Круглого столу з міжнар. участю, 26 квіт. 2024 р. – Київ: КПІ ім. Ігоря Сікорського, Вид-во «Політехніка», 2024. С 90–94 ISBN978-966-990-117-0
- Бурка Н.А. Часовенко В.О. Способи відтворення вербальної сугестії в українському перекладі. *Діджиталізація науки як виклик сьогодення*: матеріали VII Міжнародної студентської наукової конференції, м. Полтава, 25 жовтня, 2024 рік / ГО «Молодіжна наукова ліга». Вінниця: ТОВ «УКРЛОГОС Груп», 2024 С.663–666. ISBN: 978-617-8440-36-7

#### Виконання обов'язків члена спеціалізованої вченої ради

- Спеціалізована вчена рада у Київському національному лінгвістичному університеті з правом прийняття до розгляду та проведення разового захисту дисертації **Романенко Ольги Петрівни «Комбінаторна семантика демінутивів у новогрецькій, сербській та українській мовах (на матеріалі коліскових пісень)»** на здобуття ступеня доктора філософії з галузі знань 03 Гуманітарні науки за спеціальністю 035 Філологія (науковий керівник – доктор філологічних наук, професор Корольова А. В.)

#### Членство у професійних об'єднаннях

- Член всеукраїнського наукового товариства «Київська фонетична школа».
- Член громадської організації "Асоціація викладачів англійської мови "ТІСОЛ-Україна" (TESOL-Ukraine), міжнародної філії TESOL, Inc. Свідоцтво №24/7549

#### Стажування та підвищення кваліфікації (за останні 5 років)

- Онлайн стажування у Польщі на базі UEK. The international postgraduate practical internship “*New and innovative teaching methods*” organized by Malopolska School of Public Administration, University of Economics in Krakow, May 04–29, 2020. (120 teaching hours (4 ECTS), (сертифікат NR 2284/MSAP/2020 від 29.05.2020 р.).
- Дистанційне стажування на базі Білостоцького університету, Польща. The international postgraduate practical internship “*Teaching and research in a contemporary university: challenges, solutions and perspectives*” organized by Faculty of Education, University of Bialystok, August 7<sup>th</sup>-September 15<sup>th</sup>, 2023. (180 teaching hours (6 ECTS), (сертифікат №81 від 15.09.2023 р.).



# CERTIFICATE

NR 2284/MSAP/2020

of completion of an international postgraduate practical internship


**NATALIIA BURKA**

has successfully completed  
the international postgraduate practical internship


***"New and innovative teaching methods"***

organized by  
Małopolska School of Public Administration  
University of Economics in Krakow  
May 04-29, 2020

Dean of Faculty of Public  
Economy and Administration

  
Prof. Stanisław Mazur

Director of Małopolska School  
of Public Administration

  
Dr. Krzysztof Gluc

Krakow, 29 May 2020

**Małopolska Szkoła Administracji Publicznej**

**Uniwersytet Ekonomiczny w Krakowie**

Uniwersytet Ekonomiczny w Krakowie  
MAŁOPOLSKA SZKOŁA  
ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ  
31-510 Kraków, ul. Rakowicka 27  
tel. 12 293 75 80, fax 12 292 74 99





# CERTIFICATE

No *81.*

awarded upon completion  
of an international postgraduate practical internship

*Nataliia Burka*

has successfully completed  
the international postgraduate practical internship

*Teaching and research in a contemporary university:  
challenges, solutions, and perspectives*

organised by

Faculty of Education, University of Białystok

August 7<sup>th</sup>—September 15<sup>th</sup>, 2023

Full Professor Mirosław Sobiecki  
Dean of the Faculty of Education,  
University of Białystok

Dr Marta Kowalczyk-Wałędziak  
Vice-Dean for International Co-operation  
of the Faculty of Education,  
University of Białystok



Białystok, September 15<sup>th</sup>, 2023

## Контакти

телефон: (+38) 097 3960679

e-mail: leschenko.nat@gmail.com

Web-сторінка викладача: <https://ktppam.kpi.ua/burka-nataliya-anatoliyivna/>